



FIȘA DISCIPLINEI

Limbă și cultură suedeză în context scandinav

Anul universitar 2025-2026

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2. Facultatea	Facultatea de Litere
1.3. Departamentul	Limbi și Literaturi Scandinave
1.4. Domeniul de studii	Limbă și Literatură
1.5. Ciclul de studii	licență
1.6. Programul de studii / Calificarea	Limba și literatura norvegiană – limba și literatura română/maghiară/modernă (engleză, franceză, germană, rusă, italiană, spaniolă, coreeană, finlandeză, japoneză, chineză, ucraineană) latină/greacă veche/ ebraică/ Literatură universală și comparată
1.7. Forma de învățământ	Cu frecvență

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei		Limbă și cultură suedeză în context scandinav (limbi de predare – norvegiană și suedeză)				Codul disciplinei	LLN6124	
2.2. Titularul activităților de curs			Conf. univ. dr. Roxana-Ema Dreve (vacant)					
2.3. Titularul activităților de seminar			Conf. univ. dr. Roxana-Ema Dreve (vacant)					
2.4. Anul de studiu	3	2.5. Semestrul	II	2.6. Tipul de evaluare	C	2.7. Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	DA

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	4	din care: 3.2. curs	2	3.3. seminar / curs practic	2
3.4. Total ore din planul de învățământ	48	din care: 3.5. curs	24	3.6 seminar / curs practic	24
Distribuția fondului de timp pentru studiul individual (SI) și activități de autoinstruire (AI)					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe (AI)					16
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					28
Pregătire seminare/ cursuri practice / laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					28
Tutoriat (consiliere profesională)					34
Examinări					2
Alte activități					
3.7. Total ore studiu individual (SI) și activități de autoinstruire (AI)					108
3.8. Total ore pe semestru					156
3.9. Numărul de credite					6



4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	
4.2. de competențe	Noțiuni de morfologie, sintaxă, lexicologie. Analiză de texte

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	Sală de curs practic dotată cu tablă, laptop, videoproiector și software adecvat – Power Point
5.2. de desfășurare a seminarului	Sală de seminar dotată cu tablă, laptop, videoproiector, internet și software adecvat – Power Point

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale/esențiale	<p>C3.1 Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii moderne A, dar și a limbii suedeze și definirea conceptelor lingvistice de bază specifice limbilor scandinave.</p> <p>---Producerea de texte scrise și orale la nivel A.1- B1 coerente, corecte și fluente, adaptate contextului și domeniului de interes</p> <p>C4.1 Precizarea și descrierea specificului epocilor și curentelor literare din spațiul cultural al limbii moderne A, dar și al limbii suedeze.</p> <p>C4.2 Explicarea poziției operelor literare în contextul cultural și raportarea lor la tradițiile literare din cultura scandinavă.</p> <p>---Analiza textelor literare din suedeza cu respectarea normelor de cercetare specifice.</p> <p>---Utilizarea literaturii de referință pentru interpretarea textului literar</p> <p>--- Interpretarea critică a unui text literar de complexitate medie, în limba modernă A, pe baza conceptelor și metodelor studiate</p>
Competențe transversale	CT1 Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<p>Înțelegerea limbii scrise și a celei vorbite</p> <p>Însușirea structurilor de bază ale limbii și literaturii suedeze.</p> <p>Analiză de text de dificultate crescută</p>
7.2 Obiectivele specifice	<p>Cunoaștere și înțelegere (<i>cunoașterea și utilizarea adecvată a noțiunilor specifice disciplinei</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aprofundarea cunoștințelor de limbă și literatură norvegiană - Îmbogățirea vocabularului și cunoștințelor gramaticale - Utilizarea corectă a termenilor de specialitate <p>Explicare și interpretare (<i>explicarea și interpretarea unor idei, fenomene literare și lingvistice, precum și a conținuturilor teoretice și practice ale disciplinei</i>)</p> <p>Realizarea de conexiuni între elementele literare / gramaticale studiate</p>



8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
Tema 1 și 2. Asemănările și diferențele în dezvoltarea fenomenului lingvistic în Suedia și Norvegia. Fonologie. Numeral	Dezbateri, dialog, exemplificare, Powerpoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 3. Notiuni de bază privind epocile și genurile literare în Suedia. Carl Michael Bellman. Fonetică exercitii	Dezbateri, dialog, exemplificare, Powerpoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 4. Pronumele. Cuvinte interogative. Verbe modale	Dezbateri, dialog, exemplificare, Powerpoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 5. Literatură: Essaias Tegner. Erik Johan Stagnelius. Exerciții cu pronumele, verbele modale. Miniprelegere orală: 5 persoane	Dezbateri, dialog, exemplificare, Powerpoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 6. Substantivul. Genul substantivelor. Abateri de la regulă. Articol hotărât-nehotărât, topica în propoziție. Descrierea obiectelor din sala de clasă, exprimarea orei.	Dezbateri, dialog, exemplificare, Powerpoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 7. Povești tradiționale / povești culte. Selma Lagerlöf: <i>Nils Holgerssons underbara resa genom Sverige</i> . Elemente de bază. Interpretare de text. Dificultăți de traducere. Exerciții cu substantivul. Miniprelegere orală: 5 persoane	Dezbateri, dialog, exemplificare, Powerpoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 8. Adjectivul, culorile, topica în propoziție dezvoltată. Exerciții.	Dezbateri, dialog, exemplificare, Powerpoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 9. Literatură pentru copii în țările scandinave. Trăsături și tendințe. Astrid Lindgren: <i>Pippi Långstrump</i> . Exerciții cu adjectivul Miniprelegere orală: 5 persoane	Dezbateri, dialog, exemplificare, Powerpoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 10. Trăsături generale ale modernismului. (I) Piese de teatru. Den moderna litteraturen genombrött. August Strindberg. <i>Fröken Julie</i> . Lars Norén, <i>Demoner</i> . Lectură de texte, analiză și comentarii. Edith Södergran. Acord adjectiv și substantiv. Miniprelegere orală: 5 persoane	Dezbateri, dialog, exemplificare, Powerpoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 11. Prezentare comparativă cu lb norvegiană. Verbul-timp prezent; cuvinte interogative; topica în propoziție pornind de la manualul <i>På svenska</i> . Lectură de text, analiză și comentarii, pornind de la Strindberg.	Dezbateri, dialog, exemplificare, Powerpoint, mijloace audio-video	2 ore



Tema 12. Examinare	testare	2 ore
Bibliografie <ul style="list-style-type: none">• Alguin, Ingemar, <i>Litteraturens historia i Sverige</i>, Stockholm, Studentlitteratur, 2013.• Mårtenson, Per/Fjeldstad, <i>Svenska för norrman</i>, Gyldendal, 1993.• Nyborg, Roger; Pettersson, Nils-Owe; Holm, Britta, <i>Svenska Utifrån</i>, Svenska Institutet, 1996• Persson, Ulla Britta, <i>Lätt svensk grammatik med övningar</i>, Stockholm, Ordböcker & Språk, 2012.• *** <i>På svenska</i>, Svenska Institutet, Lund, (bok 2), 1998.• Paula Levy Scherrer & Karl Lindemalm, <i>Rivstart A1+A2</i>, Natur och kultur, Stockholm, 2014.• Suport de curs: Culegere de texte de literatură și cultură suedeză An III sem 1.		
8.2 Seminar	Metode de predare	Observații
Tema 1. Prezentarea structurii seminarului și a bibliografiei. Diferențe sintactice și lexicale între norvegiană și suedeză. Nyborg R., Pettersson N.O., Holm, B (1994). Svenska Utifrån, Stockholm, Svenska institutet. www.learningswedish.se	dezbatere, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 2. Numeralul. Nyborg R., Pettersson N.O., Holm, B (1994). Svenska Utifrån, Stockholm, Svenska institutet. www.learningswedish.se	dezbatere, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 3. Fonetică Nyborg R., Pettersson N.O., Holm, B (1994). Svenska Utifrån, Stockholm, Svenska institutet. www.learningswedish.se	dezbatere, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 4. Verbele modale, Carl Bellman Nyborg R., Pettersson N.O., Holm, B (1994). Svenska Utifrån, Stockholm, Svenska institutet. www.learningswedish.se	dezbatere, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 5. Enunțuri interogative, negația, Esaias Tegner https://litteraturbanken.se/f%C3%B6rfattare/Tegn%C3%A4re www.learningswedish.se	dezbatere, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 6. Substantivul Nyborg R., Pettersson N.O., Holm, B (1994). Svenska Utifrån, Stockholm, Svenska institutet. www.learningswedish.se	dezbatere, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 7. Selma Lagerlöf, exerciții cu substantive Nyborg R., Pettersson N.O., Holm, B (1994). Svenska Utifrån, Stockholm, Svenska institutet. www.learningswedish.se https://litteraturbanken.se/f%C3%B6rfattare/Lagerl%C3%B6f/presentation	dezbatere, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore



Tema 8. Adjectivul, gradele de comparație Nyborg R., Pettersson N.O., Holm, B (1994). Svenska Utifran, Stockholm, Svenska institutet. www.learningswedish.se	dezbater, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 9. Astrid Lindgren, gradele de comparație www.learningswedish.se https://litteraturbanken.se/f%C3%B6rfattare/LindgrenA	dezbater, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 10. Acordul dintre adjective și substantive Nyborg R., Pettersson N.O., Holm, B (1994). Svenska Utifran, Stockholm, Svenska institutet. www.learningswedish.se	dezbater, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 11. Verbul, prepoziții, conjuncții, conectori Nyborg R., Pettersson N.O., Holm, B (1994). Svenska Utifran, Stockholm, Svenska institutet. www.learningswedish.se	dezbater, dialog, expunere, exemplificare, PowerPoint, mijloace audio-video	2 ore
Tema 12. Examinare	testare	
Bibliografie <ul style="list-style-type: none"> • Alguin, Ingemar, Litteraturens historia i Sverige, Stockholm, Studentlitteratur, 2013. • Mårtensson, Per/Fjeldstad, Svenska för norrmän, Gyldendal, 1993. • Nyborg R., Pettersson N.O., Holm, B (1994). Svenska Utifran, Stockholm, Svenska institutet. • Persson, Ulla Britta, <i>Lätt svensk grammatik med övningar</i>, Stockholm, Ordböcker & Språk, 2012. • www.learningswedish.se • www.litteraturbanken.se 		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se face în domeniu în alte centre universitare internaționale și din Norvegia. În România, Universitatea Babeș-Bolyai este singura instituție de învățământ superior unde se predă limba și literatura norvegiană la nivel licență. Absolvenții secției de limbă și literatură norvegiană pot deveni profesori sau să lucreze în diferite domenii, precum jurnalism, în birouri de traduceri, la edituri etc. În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul întreține o colaborare cu reprezentanții asociațiilor profesionale, mediul socio-economic și mediul cultural.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	- cunoaștere și înțelegere; - abilitatea de traducere și interpretare; - rezolvarea completă și corectă a cerințelor.	Lucrare scrisă Miniprelegeri orale/eseu/proiect	50%



10.5 Seminar	- cunoaștere și înțelegere; - abilitatea de traducere și interpretare; - rezolvarea completă și corectă a cerințelor.	- traduceri de dificultate - lucrare scrisă/oral/eseu	50%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> 1. Studentul cunoaște care sunt principalele concepte, le recunoaște și le definește corect; 2. Limbajul de specialitate este simplu, dar corect utilizat; 3. Minimum nota 5 la fiecare componentă, curs și seminar. 			

11. Etichete ODD (Obiective de Dezvoltare Durabilă / Sustainable Development Goals)

	Eticheta generală pentru Dezvoltare durabilă

Data completării:
15.01.2025

Numele și semnătura titularului de curs

Roxana-Ema Dreve

Numele și semnătura titularului de seminar

Roxana-Ema Dreve

Data avizării în Departament:
1.02.2025

Numele și semnătura directorului de departament

Roxana-Ema Dreve

Data avizării în Decanat
Numele și semnătura decanului